

## **FONERA**

### **FON-GBE, FON, FON**

**Language family: Niger-Congo, Atlantic-Congo, Volta-Congo, Kwa, Left Bank, Gbe, Fon.**

**Language codes:**

**ISO 639-1 none**

**ISO 639-2 fon**

**ISO 639-3 fon**

**IETF: fon.**

**Beste izen batzuk (autoglotonimoa: fɔngbè):**

dahomeen alt fon-gbe [FOA].

djedji alt fon-gbe [FOA].

fo alt fon-gbe [FOA].

fo dial fon-gbe [FOA].

fogbe alt fon-gbe [FOA].

fon alt fon-gbe [FOA].

fon-gbe [FOA] hizk. Benin; baita Togo ere.

fonnu alt fon-gbe [FOA].

### **BENIN**

fon-gbe (fo, fon, fonnu, fogbe, dahomeen, djedji) [FOA] 1.400.000 hiztun (1993, Johnstone); bi herrialdeetako populazio osoa 1.436.000 hiztun. South central, Weme, Atlantique eta Zou probintziak; halaber mintzatua Togon ere. Niger-Congo, Atlantic-Congo, Volta-Congo, Kwa, Left Bank, Gbe, Fon. Dialektoak: fo, kotafou. Elebitasuna gun-gbez eta frantsesez, komunikabide hedatuena.

### **TOGO**

fon-gbe (fo, fon, fonnu, fogbe, dahomeen, djedji) [FOA] 35.000 hiztun (1991). Oso sakabanatuak daude eta komunitate txikiak eratzen dituzte hegoaldeko distritu gehienetan. Niger-Congo, Atlantic-

Congo, Volta-Congo, Kwa, Left Bank, Gbe, Fon. Elebitasuna éwé eta frantsesez. Ikus sarrera nagusia Beninen.

Hizkuntza / lengua: fonera / fon-gbe / fon / fon.

Hiztunak / hablantes (2001): 1.700.000 (Wikipedia).

Herrialdea / país: Benin (1.400.000), Togo.

<p><b>HISTORIA.</b> <i>Fondarren</i> etniak populazioaren % 40 hartzen du eta herrialde osoan daude sakabanatuta. Cotonou da beren hiririk garrantzikoena eta hizkuntza Beninen gehien mintzatua.</p> <p>Fonerak Bolikosta eta Nigerren bokalearen artean dagoen ia Ginearen kosta guztia hartzen duen Kwa hizkuntzen multzokoa da; Aja-Tado azpimultzoa Beninen eta Togoren hegoaldean kokatzen da. Azpimultzo honek, aldi berean, 15 dialekto biltzen ditu: gunera, genera, ayizoera, ajaera, kotafonera, fonera etab.</p> <p>Erligio tradizionala kristaua dute.</p> <p><b>HIZKUNTZA.</b> Ezaugarri nagusiak.</p> <p><b>Fonetika.</b> <b>A)</b> Zazpi bokal ditu eta 4 sudurkari. <b>B)</b> Fon hitza beti dago halako tonu batez ezaugarritua. Lau dira funtsezko tonuak, foneraren Batzorde Nazionalak katalogatuak: 1) Tonu <i>altua</i>, /' / azentu zorrotzaz</p>	<p><b>HISTORIA.</b> Los <i>fon</i>, etnia mayoritaria que alcanza casi el 40 % de la población, están diseminados por el país. Si ciudad más importante es Cotonou y su lengua es la más hablada en Benín.</p> <p>La lengua fon pertenece al grupo de lenguas Kwa, que cubre prácticamente toda la costa de Guinea comprendida entre Costa de Marfil y la desembocadura del Niger; el subgrupo Aja-Tado está localizado al sur de Benín y de Togo. Este subgrupo se divide a su vez en unos 15 dialectos: gun, gen, ayizo, aja, kotafon, fon, etc.</p> <p>Religión tradicional el cristianismo.</p> <p><b>LENGUA.</b> Principales características.</p> <p><b>Fonética.</b> <b>A)</b> Posee 7 vocales y 4 nasales. <b>B)</b> La palabra fon está siempre caracterizada por un tono. Cuatro son los tonos fundamentales que han sido catalogados por la Comisión Nacional de la lengua fon: 1) El tono <i>alto</i> que se</p>
---	---

<p>adierazia, H letraz errepresentatzen da eta aldakaitza da. 2) Tonu <i>ertaina</i>, azenturik gabe adierazia eta M letraz errepresentatua, aldakaitza salbu kasu arraroetan. 3) Tonu <i>baxua</i> <math>\wedge</math>/ azentu kamutsaz adierazia eta B letraz errepresentatua, aldakorra. 4) Tonu modulatu beheranz-goranzkoa, <math>\wedge \sim</math>/ azentu zirkunflexu itzuliaz adierazia eta V letraz errepresentatua, aldakorra. <b>C)</b> Badira beste tonu konposatu batzuk, baina beti agertzen dira aurreko 4 tonu hauen laguntzaz.</p> <p><b>Morfosintaxia:</b> Hona hemen foneraz lehenengo 10 zenbakiak: <i>Ḍě/dokpó</i> (1), <i>wè</i> (2), <i>atòn</i> (3), <i>ené</i> (4), <i>atóón</i> (5), <i>ayizén</i> (6), <i>ténwè</i> (7), <i>tántòn</i> (8), <i>ténné</i> (9), <i>wǒ</i> (10).</p> <p><b>Idazkera.</b> Latindar alfabetoa bere zeinu bereziekin.</p>	<p>manifiesta mediante el acento agudo <math>\prime</math>/, se representa por la letra H y es invariable. 2) El tono <i>medio</i> que se manifiesta por la ausencia de acento, se representa por la letra M y es invariable, salvo raros casos. 3) El tono <i>bajo</i> que se manifiesta por el acento grave <math>\wedge</math>/, se representa por la letra B y es variable. 4) El tono modulado descendente-ascendente que se manifiesta por el acento circunflejo vuelto <math>\wedge \sim</math>/, se representa por la letra V y es variable. <b>C)</b> Hay otros tonos compuestos, pero siempre se manifiestan con la ayuda de los otros cuatro tonos.</p> <p><b>Morfosintaxis:</b> Los 10 primeros números en fon son: <i>Ḍě/dokpó</i> (1), <i>wè</i> (2), <i>atòn</i> (3), <i>ené</i> (4), <i>atóón</i> (5), <i>ayizén</i> (6), <i>ténwè</i> (7), <i>tántòn</i> (8), <i>ténné</i> (9), <i>wǒ</i> (10).</p> <p><b>Escritura.</b> Alfabeto latino con signos propios especiales.</p>
---	--

## GRAMATIKAK, METODOAK, ESKULIBURUAK

### HIZTEGIAK, LEXIKOAK

**FRANÇAIS / FON**, J. Rassinoux, SMA. 24x17, 389 or., Madrid, **2000**.  
**FON / FRANÇAIS**, B. Segurola eta J. Rassinoux, SMA., 24x17, 552 or., Madrid, **2000**.

### FON ALFABETOA FON ALPHABET

<p>Fonerak zazpi bokal fonema oral ditu eta zazpi bokal fonema sudurkari.</p> <p>/ẽ/ eta /õ/ fonemak direnean, beti [ẽ] eta [õ] bezala ahoskatu behar dira.</p>	<p>Fon has seven oral vowel phonemes and seven nasal vowel phonemes.</p> <p>While /ẽ/ and /õ/ are phonemes, they are always realized as [ẽ] and [õ], respectively.</p>
---	--

## Foneraren bokal fonemak / Vowel Phonemes of Fon

	Front	Central	Back
<b>Close</b>	i ã		u õ
<b>Close-Mid</b>	e ẽ		o õ
<b>Open-mid</b>	ɛ ẽ		ɔ õ
<b>Open</b>	a	ã	

## Fon alfabetoa eta ahoskera / Fon alphabet and pronunciation

A a	B b	C c	D d	Ð d̥	E e	ɛ ɛ	F f	G g	GB gb
[a]	[b]	[tʃ]	[d]	[d̥]	[e]	[ɛ]	[f]	[g]	[gb]
I i	J j	K k	KP kp	L l	M m	N n	NY ny	O o	ɔ ɔ
[i]	[dʒ]	[k]	[kp]	[l]	[m]	[n]	[ɲ]	[o]	[ɔ]
P p	R r	S s	T t	U u	V v	W w	X x	Y y	Z z
[p]	[r]	[s]	[t]	[u]	[v]	[w]	[x]	[j]	[z]

## Fon alfabetoa / Alphabet fon

<b>Majuscule</b>	A	B	C	D	Ð	E	ɛ	F	G	GB	H	I	J	K	KP	L	M	N	NY
<b>Minuscule</b>	a	b	c	d	d̥	e	ɛ	f	g	gb	h	i	j	k	kp	l	m	n	ny
<b>Valeur phonétique</b>	/a/	/b/	/c/	/d/	/d̥/	/e/	/ɛ/	/f/	/g/	/gb̃/	/h/	/i/	/dʒ/	/k/	/kp̃/	/l/	/m/	/n/	/ɲ/

## Voyelles nasales

**Graphie**      an   en   in   on   un

**Valeur phonétique**   ã   ê   ï   õ   ù

## Testu-lagina foneraz / Sample text in Fon

Acɛ, susu kpo sisi ɔkpɔ ɔ kpo wɛ gbɛtɔ bi ɔ ɔ gbɛwiwa tɔn hwenu; ye ɔ linkpɔn bɔ ayi yetɔn mɛ kpe lo bɔ ye ɔ na do alɔ yedɛɛ ɔi nɔvinɔvi ɔɔhun.

## Itzulpena / Translation

<p>Gizon-emakume guztiak aske jaiotzen dira, duintasun eta eskubide berberak dituztela; eta ezaguera eta kontzientzia dutenez gero, elkarren artean senide legez jokatu behar dute.</p> <p><i>(Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsaleko 1. artikulua)</i></p>	<p>All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood.</p> <p><i>(Article 1 of the Universal Declaration of Human Rights)</i></p>
---	--